

MAGYAR NÉP

NÉPES HETILAP

Előfizetési árak:

Egész évre 150.— L., félévre 85.— L.
Külföldre egész évre 250.— L.
Egyes szám ára 4.— L.

FŐSZERKESZTŐ:
GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és Kiadóhivatal
CLUJ
Strada Baron L. Pop 5. szám.
Megjelenik minden szombaton.

Köszöntés nyolcvanadik évfordulón.

Április huszonnegyedikén névnapjának 80-ik elkövetkezését ünnepelte Dr. Boros György, unitárius püspök. Az ünnep túlnőtt nemcsak a családi, hanem az egyházi kereteken is. Erdély fővárosának minden jelentősebb, tevékeny magyar szervezete kifejezte nagyrabecsülését és jókívánságait az unitárius főpásztor előtt. György napján a magyar együttérzésnek, szeretettel és ragaszkodással teljes találkozásnak volt középpontja a főpásztor hajléka.

Az ünneplésen kifejezett tisztelet, szeretet Erdély egész magyarságának lelkét méltán töltik el a nagy évfordulón. Mert Dr. Boros György hosszú életén át nemcsak egyházának volt nélkülözhetetlen vezéralakja, hanem nemzetének is mindenkor lelkes, önfeláldozó fia volt.

Az unitárius egyház belső szervezését, egyháztársadalmi kiépítését már kora

ifjúságában megkezdte. A Dávid Ferenc-Egyet, Dr. Boros püspök ifjú buzgóságának alkotása, a mult hetekben ünnepelte meg ötvenéves munkásságát. A nagyemlékü Ferencz József püspök oldalán Dr. Boros György az egyházi életnek legfontosabb feladatait, legsúlyosabb

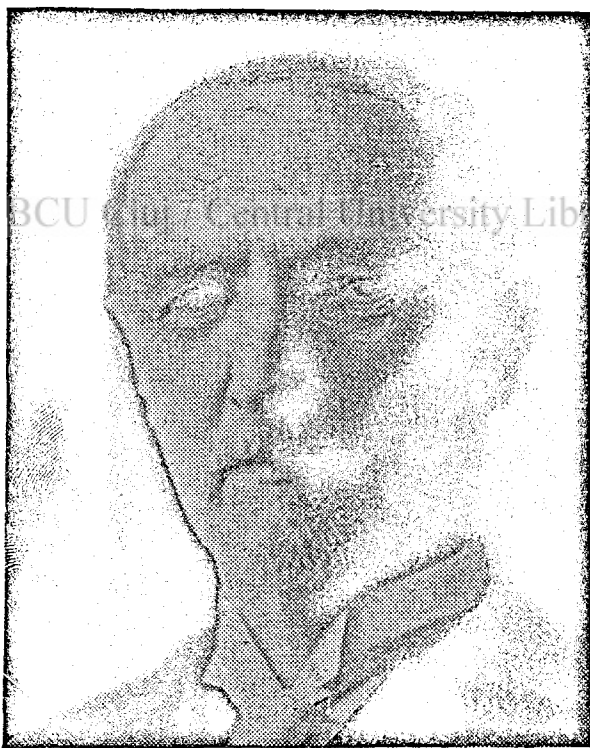
terheit hordozta vállán. Ujabb meg újabb kapcsolatokat teremtett a külföldi hitrokonokkal, nemzetközi vallásos mozgalmakban képviselte egyházát, Amerika és Anglia lapjaiban, folyó-

irataiban ismertette a hit szabadság alapján fényeskedő erdélyi magyar hitéletet.

S mindezek mellett részt vett korának minden nemescélú nemzeti mozgalmaiban. Mindig azokkal harcolt egy táborban, akik eszmények után indultak a fejlődés szabadságát, a közérköles tisztaságát, az igaz értékeknek győzelmét tartották nemzeti hitvallásuknak.

A magyarság sors-törésének idején Dr. Boros György az erdélyi magyar egységnek lett lelkes apostolává. Egyházának azzal adott súlyt és jelentőséget, hogy a felekezeti békének szent ügyét vállalta és munkálta a közélet minden megnyilatkozásában.

Amikor néhány évvel ezelőtt püspökkválasztásra került sor, nemcsak az unitárius hívek, hanem az egész erdélyi magyarság egyértelemmel az ő pártján volt. Az unitárius hívek a nagy érdemeket akarták a püspöki méltósággal elismerni és méltányolni a böles tapasztalatokat akarták az egyház válságos küzdelmeinek meg-



Dr. BOROS GYÖRGY
unitárius püspök.

vívására biztosítani. Dr. Boros György számára ez a küzdelem annál nehezebb volt, mert a hatalom nem egy lépését félremagyarázta, külföldi kapcsolatait, szellemi és erkölcsi téren ápolt összeköttetéseit rovására írta. A gyanukeltságból, ellentéték szításából élő ujságok szinte állandó célpontjuknak tekintik és sokszor méltatlan támadásokban részesítik.

A bátorsággal megvívott harcok és felelősség vállalások során tekintélye és népszerűsége egyre növekedett. Külsőleg is tiszteletet

parancsoló egyenes alakja, fáradhatatlan buzgalommal, kimeríthetetlen jóakarattal, az isteni igazságba vetett hit hevületével égő lelke ma egyik legkimagaslóbb iránymutatója az erdélyi magyarság életének! A nyolcvanas évfordulón az egész erdélyi magyarság meghatódással és hálás szeretettel néz föl arra a fényben uszó magaslatra, ahová Dr. Boros György, unitárius püspök az igaz érdemek lépesőjén fölemelkedett!

A jó király.

Az angol világbirodalom az emberiség negyedrésztét foglalja magában. Most ez az óriási számú és fajban, nyelvben, műveltségben különböző nép nagy lelki egységben olvad össze: ünnepelni készül a világbirodalom uralkodóit, V. György királyt és feleségét Mary királynét. Az uralkodó pár ugyanis ezelőtt 25 évvel lépett trónra, most tehát ugynevezett ezüstjubiléumot tartanak. Az ünnepségek több hónapra fognak nyulni s az elkészített tervek szerint páratlan fényvel fognak lefolyni.

Londonban május 6-án vonul az uralkodó diszmenetben a királyi palotából a Szent Pál székesegyházban tartandó istentiszteletre. A diszmenetet óriási közönség fogja végig nézni. Nemcsak Angolországból, hanem a világ minden részéből sereglenek már a kíváncsiak Londonba. Számítások szerint csupán a diszmenet megnézésére mintegy 700 millió lejt kitevő összeget fog a közönség költeni.

Az ünnepségek vallásos és alkotmányos részének lefolyása után a királyi pár nyitott hintóban végig megy London főutvonalain. India fejedelmek — a maharadzsa — a király kíséretében szintén résztvesznek a fölvonuláson. Máris megérkeztek a fővárosba, magukkal hozták kelet mesés pazar kincseit, soha nem látott gyémántokat, gyöngyöket, egyik a másikat igyekszik felülmulni díszben, pompában. Ünnepség ünnepségre, verseny versenyre, bál bálra fog következni nemcsak Londonban, hanem a birodalom minden részében.

György király és felesége Mary királyné igazán megérdemlik azt a nagy szeretetet, amelyet az angol állampolgárok tanúsítanak irántuk. Nagy küzdelmeken estek át, nehéz feladatokat oldottak meg huszonöt év alatt. Az ired forradalmi, indiai zavargások az angol tarto-

mányok alkotmányos küzdelmei mellett a világháború megpróbáltatásait is végig kellett élniök. Feladataikat alkotmányos kötelességtudással oldották meg. Amikor Oroszország, Németország, Magyarország és Ausztria uralkodócsaládai elvesztették trónjukat, kérdésesnek látszott, vajjon az angol királyság meg tud-e állni az idők viharában? Nemcsak megállott, hanem megszilárdult és megnövekedett jelentőségében. Eddig va-



Az angol király és királyné.

lójában az angol parlament tartotta össze a nagy világbirodalmat, most, amikor a birodalom a tartományok szövetségévé alakult át, a király személye alkotja az összetartó erőt.

Az uralkodó pár emberi erényeivel is rászolgál az alattvalók nagy tiszteletére. Mind a király, mind a királyné példaképe lehet a kötelességteljesítésnek. Egyszerű, nyílt, becsületes, szeretetre méltó embercck, akik a mérhetetlen hatalom magaslatán is lelki összeforradásban tudnak élni alattvalóikkal.

Borura derü.

Már Cicero, a római nagy szónok, megmondta, hogy nehéz dolog mások sorsának intézése. Pedig ő egy nagy világbirodalom fellendülésének korszakában működött s ott élt ennek szívében, ahol munkáját, törekvéseit mindenki közvetlenül láthatta és megítélhette.

Nem tudom, milyen szavakkal tudta volna jellemezni Cicero a mai erdélyi magyar politikus helyzetének nehézségét, aki a legkedvezőtlenebb körülmények között szolgál egy ügyet, mely szemlátomást tért veszít s amelynek védelmében száz százalékos sikert jelent, ha valamely vonatkozásban a visszacsúszást nagy erőfeszítéssel fel lehetett tartóztatni.

E tárgyi mostohaág mellett egyénileg tán még inkább szenvedünk amiatt, hogy működésünk oroszlánrészét sorstársainktól távol, a ország fővárosában kell kifejtenuk s onnan — telefon, rádió és könyvnyomatos dacára — csak halvány és töredékes tükörképek érkezik el közvéleményünkhöz arról, hogy mit, miért és hogyan tettünk, mennyiben állottuk meg helyünket s miben terhelhet tényleg szemrehányás.

Egy borus és egy derüs képet akarok most erről bemutatni.

Pár héttel ezelőtt az egész erdélyi sajtót bejárta a hír, hogy a szenátusban megszavazták egy törvényjavaslatot, mely kiterjesztette a kulturzónát — a románosítás főeszközét — a királyhágóntuli megyékre.

Következtek az ismertető cikkek, hogy mi az a kulturzóna, milyen veszedelmek származnak ebből az érdekelt megyék magyarságának kulturájára.

Azután jött a nyílt szemrehányás és felelősségrevonás: Hol voltak a magyar szenátorok, mikor ezt a törvényt megszavazták? Miért nem akadályozták meg vagy legalább miért nem tiltakoztak ellene?

Végül levonták a következtetést: haszon-

talán emberek vagyunk, kik még ilyes mire sem fordítunk figyelmet.

Pál Gábor képviselőtársam azóta megírta számos lapban, hogy téves az értesülés, a kulturzónát nem most szavazták meg, hanem változatlanul életben van 1925 óta a királyhágóntuli megyékben is.

Egyesek talán elolvasták a cáfolatot, de a rosszszívűség azért megmaradt.

Pedig ezuttal igazán egészen ártatlanok voltunk a dologban.

A román parlament tárgyalási rendszere mellett a legéberebb figyelem ellenére is megtörténhetik, hogy átszalad ilyen egyszakaszos törvényjavaslat anélkül, hogy észrevennők. Az adott esetben azonban észrevettem a kis egyszakaszost, bár egészen ártatlan nevet viselt: „Az elemi oktatási törvény 159 szakaszának módosításáról“ volt a címe s március 16-án került a szenátus elé.

Észrevettem, elolvostam, gondosan és éberren végig hallgattam a körülötte felhangzó vitát és azzal a tudattal hallgattam mindvégig, hogy nekünk ehhez semmi közünk sincs, mert a javaslatban csak arról volt szó, hogy a beszarábiai Soroca megyében legyen-e kulturzóna vagy sem. Nem is álmodtam arról, hogy ezt a Soroca-megyével foglalkozó egyszakaszost így ki fogják szélesíteni azok, akik azt el sem olvasták, s hogy ebből még felelősségrevonások születhessenek.

A most lezárult ülészakban számtalan olyan felszólalásom hangzott el, melyekről egyetlen lap egy szóval meg nem emlékezett. Technikai okokból ezt nem is lehet kívánni, annál kevésbbé másfélórás beszédek részletes ismertetését.

Elborul azonban az embernek az arca — s néha a lelke is — mikor ilyen alaptalan szemrehányásokkal találkozik.

S a borus hangulatban levél érkezett Ciuc-megye legkeletibb szögéből, Casinból or-

Rheuma, köszvény és ülőidegzsába

legjobban bevált gyógyszere a Toga-tabletta.



Kiválasztja a húgysavat. Még elhanyagolt esetekben is gyógyító hatású! Használja teljes bizalommal! Minden gyógyszer-tárban és drogériában.

Lei 52.— és Lei 130.— Svájci készítmény!

vegy Tima Dánielnétől, akinek fia, Tima Lajos, Bukarestbe utaztában három levelet vitt a zsebében ottani ismerősöknek s ezért postai illeték kibágás miatt 15.000 lejre büntetődött meg, s már árverés volt kitűzve kis vagyonkájára, mikor kérésünkre a közlekedési államtitkár emberséges gondolkozással a tizenötezer lej büntetést a megrövidített posta kárának kétszeresére, 42 lejre szállította le.

Igy szól az ákombákomos levél:

„En Tima Dánielné, az nagy örömtől eltelve irok Méltóságéknak, de soha nem birom leírni azt az örömet, az mit éreztem, hogy az én gyermekemért, ugy az családért akkorát tettek, nem lehet soha meghálálni, elfeledni.“

„A fiam jött az havasból, elfagyva, mert szolgálta, de egy néhány percig nem birt szólni, könnyei hulltak.“

„Kérem az nagy Teremtőt, ahol járna a talpik alatt rózsá teremjen, a drága kezeke amikkel irtak, soha balsors ne érje, még a legkisebb családnak is aggyon Isten szerencsés, hogy sok ilyen szegény családon segíthessenek.“

„67 éves szegény özvegy vagyok, gyermekem nagy fájdalma végít érve, már ha itt hagyom ezen gyász-világot, de az levél és a távirat el lett téve örök emlékebe a kis unokáknak...“

Hát igen, a támadó ujságcikkek olvasásának borús hangulatában érkeznek ilyen leveleink is.

S akkor egyszerre ismét derűs lesz körülöttünk a világ s mi köszönjük meg hálás szívvel és könnyes szemmel özvegy Tima Dánielnének és sok-sok társának, hogy erőt és önbizalmat adtak az újra-újra kezdéshez, a soha nem csüggedéshez.

Gyárfás Elemér.

Külföldi

Németország bekerítése. Amíg az angol államférfiak külföldi tájékozódó utazásai folytak, Franciaország panaszt adott be a Népszövetséghez a német általános védőkötelezettség kimondása miatt. Ez a panasz arra van alapítva, hogy a német kormány ezzel az intézkedésével megsértette a békeszerződést s ez ellen megfelelő intézkedést kér a Népszövettől. A francia panaszt közvetlenül a husvéti ünnepek előtt tárgyalta a népszövetségi tanács rendkívüli gyűlése s hosszasan és izgatott tanácskozás után hozta meg határozatát. Ez a határozat megállapítja, hogy a német lépés megsértette a bé-

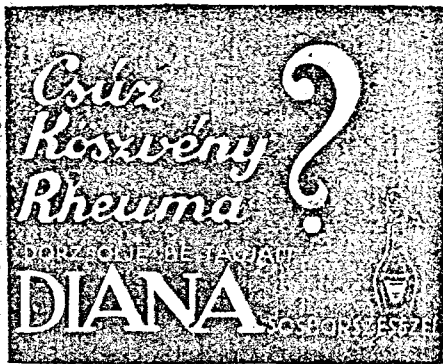
keszerződést s mélyen elítéli azt. A határozatot a tanács szabályainak megfelelően, egyhangulag hozták. Az egyhangúság ugy vált lehetségessé, hogy az egyetlen állam, amely határozottan szembehelyezkedett a határozattal: Dánia, tartózkodott a szavazástól. Nagy meglepetést okozott, hogy Beck lengyel külügyminiszter szintén hozzájárult a határozathoz, hiszen ismeretes, hogy Lengyelország szoros barátságban, sőt szövetségben van Németországgal. Lengyel részről ezt az eljárást ugy magyarázzák, hogy a népszövetségi tanács határozata a békeszerződés rendelkezései szerint helyes, viszont a valóságos helyzeten nem változtatott s nem is akar változtatni.

A határozat különben Németországban méltó nagy háborodást keltett, amit a met követek az angol és olasz külügyminiszter előtt is fejeztek. Viszont a nyugati nagyhatalmak megnyugvással fogadták a határozatot, amelyek legalább alakilag, megóvták a békeszerződések érvényességét. Azonban az nyilván látszik, hogy Németország bekerítése folyamatban van, az pedig nem számítható veszedelmnek, jelenti az európai békének.

A duuai államok tanácskozására. Ez a nagyfontosságú tanácskozás valószínűleg május havában meg lesz, pedig nem Londonban, hanem az első híradások szóltak, hogy nem Rómában, Mussolini vezérése alatt. Ebben bizonyára

nagyhatalmaknak az a szándéka nyilvánul meg, hogy Olaszországa legyen a dunai államok ügyeiben a döntő szó. A tanácskozások a vesztes államok fegyverkezési korlátozásának megszüntetésével fognak első sorban foglalkozni. Ennek a kérdésnek rendezése az által vált szükségessé, hogy Németország magára nézve a fegyverkezési tilalmat egyoldaluan megszüntette. Így az volna igazságos, hogy Ausztria, Bulgária és Magyarország is jogot nyerjenek hadierejük emelésére. A kisanant azonban valószínűleg keményen szembe fog helyezkedni ezzel a kívánsággal, vagy legjobb esetben is nehéz feltételeket fog szabni beleegyezéséhez, különösen Magyarországgal szemben. Így alig van remény arra, hogy most komoly eredménnyel járjanak ezek a tanácskozások. Angliában is így látják a helyzetet, azért is, mert a dunai kérdésben érdekelt Görög- és Törökországot nem hívták meg a tárgyalásra.

Szovjet—Francia tárgyalások. A német események megint előtérbe hozták azt a kívánságot Franciaországban, hogy megfelelő erejű Szövetségesről gondoskodják Európa keletén. Ez a szövetséges természetesen nem lehet más, mint Oroszország, amely szovjeti szerkezetében lépne a cári Oroszország helyébe — Franciaország biztosítására. Közvetlenül a genfi határozat után Párizsban megindultak a tanácskozások Laval és Litvinov között a francia—



orosz katonai szerződés megkötésére, még pedig kedvező körülmények között. Husvét előtt váratlanul megakadtak a tárgyalások. Hogy milyen akadály került utjokba, nem lehet tudni, ez idő szerint azonban szünetelnek a tárgyalások. Ennek ellenére csaknem bizonyos, hogy az akadályokat át lehet hidalni s akkor megkötik a szerződést — a világbéke veszedelmére.

Amerika a háború ellen. Borah, az ismert magyarbarát szenátor, érdekes indítványt nyújtott be az amerikai szenátushoz. Az indítvány szerint 10 évi börtönnel és 100 ezer dollár pénzbüntetéssel sújtanak minden amerikai állampolgárt, aki európai, vagy ázsiai hatalomnak kölcsönt nyújt. Borah szenátor szerint kétségtelen, hogy az európai és az ázsiai hatalmak háborúra készülnek, a kapott kölcsönöket tehát elsősorban fegyverkezésre fordítják. Ezt pedig Amerika csak úgy akadályozhatja meg, ha nem ad kölcsönt. Ezt különben azért sem teheti, mert saját biztonságáról is kell gondoskodnia, hi-

szen nagy érdekei forognak kockán. Ebből lehet következtetni arra, hogy milyen sötétnek látják Amerikában az európai helyzetet.

Belpolitikai hírek

Willer képviselő tiltakozott a közigazgatási törvény kisebbségi jogokat sértő rendelkezései ellen. Közöltük lapunk előző számában, hogy az új közigazgatási törvénytervezetben a kisebbségekre nézve rendkívül súlyos rendelkezések vannak. Így például tilos a kisebbségeknek a gyűlésekben saját nyelvüket használni és minden esetben az állam nyelvén kell, hogy tárgyaljanak. Az új közigazgatási törvényt a parlament szakbizottságai letárgyalták. Dr. Willer József magyar képviselő kifogásolta, hogy a törvény kisebbségellenes intézkedéseket tartalmaz. Willer kifejtette, hogy különösen a székely vármegyékben és községekben lehetetlen lesz a törvényt gyakorlatilag megvalósítani. Willer

Váltsa meg vásárigazolványát a

Budapesti Nemzetközi Vásárra

Május 3—13.

50% -os utazási kedvezmény.

Vásárigazolvány kapható: Az „Europa” — C. F. R. Utazási Irodáknál és képviselőiteinél, valamint a Wagons Lits összes irodáinál és megbízottjainál.

Ujzsef hivatkozott arra, hogy a magyar uralom alatt a községi és megyei tanácsokban szabadon lehetett használni a román és a szász nyelvet. A magyar képviselő végül is arra kérte a szakbizottságot, hogy ezeket a rendelkezéseket töröljék a törvényjavaslatból. A parlamenti ülés szak hirtelen berekesztése következtében ennek a törvényjavaslatnak a tárgyalására csak ősszel kerül sor.

Bezárták a parlamentet. A parlament. ülészakát királyi kéziratral bezárták. Minden valószínűség szerint a parlament újból csak ősszel kezdi meg tanácskozásait. Nagyon sok törvényjavaslatot kellett volna még a parlamentnek letárgyalnia. A parlament szakbizottságai elő is készítettek a letárgyalandó törvényjavaslatokat, a parlament hirtelen bezárása miatt azonban ezeknek tárgyalása és megszavazása őszire marad. A București-ben megjelenő ellenzéki újságok a parlament hirtelen bezárásával kapcsolatban azt hirdették, hogy közeli kormányválság fenyegeti Romániát. Ezek a hírek azonban nem bizonyultak igazoknak, sőt a parlamentet berekesztő királyi kézirat megállapítja, hogy a kormány érdekes munkát végzett. Az uralkodó kifejezte a királyi kéziratban, hogy kívánatosnak tartja a mostani kormánynak hosszabb ideig helyén való maradását.

Nagyjelentőségű gyűlést tartott az Országos Magyar Párt Cluj-i tagozata. Az Országos Magyar Párt Cluj-i tagozatának intéző bizottsága husvét harmadnapján nyilvános intézőbizottsági ülést tartott. Az intézőbizottsági ülésen *Vásárhelyi János* ref. püspökhelyettes elnökölt. Az intézőbizottság ülése részletesen foglalkozott a Sibiu-i tagozat határozatával és azt mindenben magáévá tette.

A különböző társadalmi rétegek bajait és panaszait szakelőadók ismertették a gyűlésen megjelent többszáz főnyi közönséggel. *Sallak Dezső* a magyar kereskedők súlyos helyzetét adta elő. *Birálta* a kormánynak a behozatalra vonatkozó rendelkezéseit. *Lengyel Albert*, a Minerva Irodalmi és Nyomdai Müintézet műszaki igazgatója a magyar iparosság szomorú helyzetéről számolt be. Előadta, hogy a magyar társadalom nem értette meg a kor intőszavát. Ma minden magyarnak össze kell fognia és a magyar társadalom minden tagjának a magyar iparosokat kell pártolnia. Hangsúlyozta beszéde végén, hogy személyi érdekeket nem tekintve újjá kell építeni a magyar iparosság szervezeteit. *Dr. Péterffy Jenő* ügyvéd a magánalkalmazottak és a magánvállalatok bajait ismertette. Kifejtette körültekintő előadásában, hogy semmi törvényes alapja nincs annak a

törekvésnek, amelyik a magánvállalatok belső ügyeibe akar beavatkozni. Kérte az intézőbizottságot, hogy tegyen meg mindent a Pártközpont útján ezeknek a bajoknak a megszüntetésére. *Dr. Bartha Ignác* a köztisztviselők szomorú helyzetéről beszélt. Ezzel a kérdéssel kapcsolatban határozati javaslatot terjesztettek elő, kérve az intézőbizottságot, hogy annak keresztülvitelére mindent tegyen meg. *Török Bálint* az E. G. E. igazgatója a kiscgazdák bajait tárta fel. A sokféle panasz és sérelem előadása nagy hatást váltott ki.

Az előadások után a hozzászólók a legteljesebb egyetértéssel járultak hozzá az előadók javaslataihoz. *Dr. Szász Ferenc*, a megyei tagozat ügyvezető alelnöke azokról a tapasztalatokról beszélt, amelyeket *Gyallay Domokossal* együtt a megye községekben tettek. Rámutatott, hogy ha sok csapás és baj sújtja is az erdélyi magyarságot, ez csak acélozza erejét és erősíti a testvéri kapcsolatot. Beszéde végén rámutatott, hogy a városi és megyei tagozat külön egységet képviselnek, mindig összhangba és egyetértésben dolgoztak. Elmondotta, hogy a megyei tagozat intézőbizottságának tagjai többiben azon óhajásuknak adtak kifejezést, hogy a két tagozatot egyesíteni kellene. Legtöbb helyen ugyanis a városi és megyei tagozatok egységesen működnek. Kifejtette, hogy minden reménye megvan arra, hogy ezt a szervezetet rövidesen ki lehet építeni és akkor a magyarpartti munka sokkal egységesebbé és hatásosabbá válik. Az Országos Magyar Párt alelnöke, *dr. Inczedy Joksmán Ödön*, hozzászólva ehhez a kérdéshez, be-

HOFHERR—SCHRANTZ & CLAYTON—SHUTLEWORTH R-TÁRS
Budapesti és Bécsi gazdasági gépgyárnak Erdélyrészi képviselője

SZIBERTH SÁNDOR
BISTRITA, Strada Coşbuc Gh. No. 1.

ajánlja fenti cég elsőrendű gyártmányait:

acél és lakeretű cséplőszekrények, cséplőkészletek, benzin, nyersolaj és szivógázmotorok, traktorok löherfejtő gépek, vetőgépek, lógereblye, kaszálógépek, szecskavágó, répvágó, malomberendezések és stb. a legutávamosabb árakban. Megkeresésére szívesen szolgálok árajánlattal.

jelentette, hogy a megyei és városi tagozat egyesítése érdekében mindent meg fog tenni az Országos Központnál.

Vásárhelyi János elnök meleg szavakkal zárta be az ülést. Kifejtette, hogy kulturánkra és gazdasági kérdéseinkre egyaránt is nagy súlyt kell fektetnünk. A mindvégig lelkes hangulatban lefolyt, nyilvános intézőbizottsági ülés értékes határkövet jelent a magyar kisebbségi életben.

Vizsgálat alá veszik Cihoski tábornok vagyonát. Mint közöltük, a Skoda-féle ügyvel kapcsolatban Cihoski tábornok volt hadügyminiszter ellen is vádat emeltek. A vád iratai a semmitőszékhez kerültek. A semmitőszék elnöke kijelentette, hogy a tábornok vád alá helyezése csak akkor történhetik meg, ha a vagyonellenőrző bizottság az eljárást befejezte.

Köszönetnyilvánítás. Igen tisztelt Uram! Nem tudom Önöknek eléggé meghálálni, hogy a Tegal-tabletták rendszeres használata által meggyőződhettem arról, hogy idült rheumárából teljesen kigyógyultam. Megbecsülhetetlen előnye a Tegal-nak más gyógyszerekkel szemben az, hogy egyáltalában nem okoz gyomorzavarokat. Tg.-Mureş, Szántó J. 1931. dec. 4.

Juhok, szarvasmarhák májmérfelybetegségét biztosan gyógyítja: EGGER-féle

»MONIL«

Olcsó, megbízható, egyszerű kezelés

Hírek

Bemutatjuk az „Uj Cimborát”:

Olvasóink közül sokan rendelték meg a Minerva kiadásában megjelenő „Uj Cimborá” című gyermek folyóiratot. Nagyon sokan kérnek az „Uj Cimborá”-ból mutatószámot és számtalan elismerő levél tanúsítja, hogy az „Uj Cimborá” nélkülözhetetlen gyermek folyóirat.

Mivel meg akarjuk ismertetni az „Uj Cimborá”-t azokkal az olvasóinkkal is, akik eddig nem szereztek tudomást annak létezéséről, mai „Mulattató” rovatunkat az „Uj Cimborá”-cikkeiből és verseiből állítottuk össze. Felhívjuk mindazokat az olvasóinkat, akik gyermek újságíránt érdeklődnek, kérjenek mutatószámot az „Uj Cimborá”-kiadóhivatalától. A kiadóhivatal címe azonos a Magyar Népi címevel.

Lebontották a Cluj-i régi magyar színházat. A Cluj-i régi magyar színház épületét évekkel ezelőtt az egyetemnek adományozták. Az épület lebontása megkezdődött és rövidesen új épületet emelnek a régi magyar színház helyére. A magyar színház lebontásával a kincses városnak egyik legérdekesebb épülete tűnt el.

Mureş-megyéhez akar csatlakozni Diciosanmartin. Mióta a megye székhelyét Blaj-ra helyezték át, Diciosanmartin város helyzete nagyon súlyossá vált. A forgalma sokkal kisebb

lett, kereskedők és iparosok helyzete nagyon megromlott. Tekintettel arra, hogy a megye új székhelye messze fekszik a várostól és nehezen közelíthető meg, mozgalom indult meg Diciosanmartinban, hogy a várost csatolják Mureş megyéhez. A város kérésével egyidejűleg bizonyára több község is fogja kérni a Mureş megyéhez való csatlakozást.

Érdekes rendelkezés az új büntetőtörvény tervezetében. Az új büntetőtörvénykönyv egyes rendelkezéseiből közöltünk lapunkban szemelvényeket. Ez alkalommal egy különösen érdekes rendelkezésről akarunk megemlékezni. A tervezet szerint ugyanis, ha a jövőben valakit jogtalanul letartóztatnak és a per során kiderül, hogy a letartóztatott ártatlan volt, pert indíthat az igazságügyi miniszter és az ügyészség ellen. A kártérítési pert biztosan megnyeri, akit jogerősen felmentenek az ellene emelt vád alól.

Ötezer weekendező leány. Páratlan újítást vezetett be a Délibáb, amely e heti számában megkezdte nagyterjedelmű weekend-rovatának közlését. Ebben a rovatban mindenről beszámol, ami a vadevőzőket, weekendezőket, strandolókat, kirándulókat érdekli. A szezon alatt körülbelül ötezer szép weekendező leány fényképét fogja közölni a népszerű színházi képeslap. — Pompás rádióműsorok, teljes kisregény, pompás színházi beszámolók, gazdag filmrovat a 100 oldalas Délibábnak.

Többszín nyomású, finom kivitelű, izléses

Konfirmációi emléklap

17×25 cm. nagyságban árja 2.50 lej
24×32 „ „ „ „ 3.—

Megrendelhető a

MINERVA

könyv- és papírkereskedésben
Cluj, Str. Reg. Maria 1.

FIGYELMEZTETES.

A Képes ABC és olvasókönyv feladata, hogy az iskolán kívül, családi otthonban, a felnőttek körében szolgálja a művelődés ügyét. A képes ABC és olvasókönyv tehát nem iskolai használatra készült és iskolai használatra a közoktatásügyi Minisztérium által engedélyezve nincs, ezért tehát az iskolában kiosztani vagy iskolába fölvenni nem szabad.

A Képes ABC és olvasókönyv tartalmát nemcsak a cenzura találta kifogástalannak, hanem az államrendőrség vezérfelügyelőse is. Ezért a könyv terjesztését és használatát senkinek sincs joga megakadályozni.

Kedvezően intézték el az Oradea-i magyar tisztviselők ügyét. Mint lapunkban közöltük, az Oradea-i időközi bizottság husz magyar tisztviselőt bocsátott el állásából. Az elbocsátott tisztviselők a sérelmes határozatot megfélebbítették a Bucuresti-i központi reviziós bizottsághoz. A bizottság az időközi bizottság határozatát megsemmisítette. — Így az elbocsátott magyar tisztviselők megint visszakerülnek állásaikba.

A legmakaesabb fejfájást is elmulasztja *Beretvás* pasztilla. Ajánlható ideggyengeségben szenvedő egyéneknek, féloldali fejfájásnál, vérszegénynél stb.

Kérjen mutatványszámot gyermeke számára az

UJ CIMBORA

cimű képes gyermeklapból. Megjelenik havonta háromszor. Előfizetési díj egész évre 200, félévre 100, negyedévre 50 lei. Szerkesztőség és kiadóhivatal Cluj, Str. Baron L. Pop 5.

—**Fejfájásnál, borogatásra, lemosásra, láznál bedörzsölésre a valódi DIANA hathatós segítség.**

Pusztító földrengés volt Japánban és Perzsiában. Japán nagyon sokat szenved a földrengésektől. — Csaknem minden évben közlünk hirt lapunkban Japánban pusztító földrengésekről. A szélső kelet országát ezeknek a megismétlődő csapásoknak a végzetes pusztítása miatt nagy károk érik. Így külpolitikai tekintetben is jelentős súlyt képviselnek a Japánban annyira gyakori földrengések. A dolgozó és szorgalmas japán nép mindent megtesz fejlődése és haladása érdekében. A természeti csapások azonban arra kényszerítik, hogy biztonságosabb és nyugodalmasabb megtelepülési hely után nézzen. Annál inkább indokolt ez, mert Japán népe nagyon szapora. A mostani földrengés nem közelíti meg a néhány évtizeddel ezelőtt pusztító földrengés méreteit, amikor emberek tizezrei haltak

meg s milliók váltak hajléktalannokká. Egyes helyeken azonban ez a mostani földrengés is végzetesül jelentkezett. Formosa szigetén például négyezer halott és tizenhétézer sebesült áldozat van a csapásnak. Egész városok és falvak dőltek romba. A hajléktalanok száma több százakra rug. Japán más vidékein is voltak kisebb méretű földrengések. Ezek is sok halálos és sebesült áldozatot követeltek.

Ugy látszik, a földrengés eszedelme nem szigetelődött csak Japán vidékére. A jelentések szerint Azsia nyugati részében, Perzsiában, sőt még Nyugat-Európában is voltak kisebb földrengések. A földrengés különösen Perzsiában okozott nagyobb károkat. Perzsiában ember halt meg. Dél-Amerika nyugati partjain, különösen Chile vidékén voltak nagy földrengések. A földrengések egyidejűleg a Csendes-óceán óriási vihar tombolt. Ennek sok hajó esett áldozatul és halálos áldozata van.

Az aranybörtön. A fehér aranyán csodálatos életéről, kalandjairól és szerelmeiről szól a *Harold Louis* világhírű regénye „Az aranybörtön”, amely a közlését új számban kezdi a *Tolnai Világlapja*. A népszerű képeslapban a legkiválóbb magyar írók novellái mellett érdekesebbnél érdekesebb illusztrációkat, riportokat és száz remek képet találhatunk.

Ha elvetette MAUTHNER magvát, elvetette minden gondját!

A közkedvelt

Mauthner árjegyzék megjelent.

Kérésére ingyen és bérmentve küldi meg a több mint 60 éve fennálló világcég

MAUTHNER ÖDÖN

Román Magtermelő és Magkereskedelmi Rt.

ARAD, Bul. Reg. Ferdinand 42.

MEZŐGAZDASÁG:

ROVATYSZERKESZTŐ: DR. SZÁSZ FERENC



Hogyan élhet meg egy háromholdas kisbirtokos?

— Aki szert tud tenni elegendő eperfalevélre, az tenyészten selyemhernyót is! —

Eddig a háromholdas kisbirtokos gazdaságának azon munkálatait tárgyaltam, amelyek kisebb-nagyobb eltéréssel majdnem minden kisbirtokon keresztül vihetők. Most reátörök egynéhány olyan foglalkozásra, amelyet csak egyes adott helyeken lehet bevezetni.

Ezen foglalkozások egyike a selyemhernyótenyésztés, amit csak ott lehet űzni, ahol eperfa van. De hány helyen van eperfa, ahol azt nem használják ki? A gyermekeknek csak egy kis fáradságába kerülne és a selyemhernyó tartással szép jövedelmet tudnának elérni. Az a kis féreg megfönná, szőné a család ruhaszükségletének nagyrészét.

A gazdasági kamarák útján ingyen lehet selyemlepke petéhez jutni. A petéket kikelés előtt hűvös, száraz és szellős helyen kell tartani. A pete kikelését csak akkor szabad megkezdeni, ha az eperfa levele már legalább 1 cm nagyságra nőtt. Ekkor a petéket abba a szobába visszük, ahol a hernyókat tenyészteni fogjuk. A petéket nem szabad sem a kályhához közel tenni (legalább 2 méter távol tartjuk), sem pedig nem szabad napra tenni, hanem a szekrényre téve, az első nap csak egy gyenge tüzet csinálunk a szobában. A második nap egy kicsivel melegebbet, míg a harmadik napon már 17 Celsius fok meleg lehet a házban és ezután naponta 1 fokkal melegebb lehet, míg elérjük a 24 fokot. Ez a melegség maradjon meg mindaddig, míg az összes hernyók kikelnek. De vigyázzunk, hogy éjjel se melegedjen ki a helyiség! Amelyik községben több foglalkoznak selyemhernyó tenyésztéssel, az egy egyén végezze az összes kikeltetést, mert a selyemhernyó tenyésztés sikere a kikeléstől nagyon sokban függ.

Amikor a peték fehéredni kezdenek, ez jelzi a jele, hogy a kis hernyók nemsokára kikelnek, ami rendszeren 10—14 napig eltart. Ekkor, hogy páradús legyen a helyiség, naponta kétszer meglocsoljuk a szobát, így a peték nem száradhatnak

be. Rendszeren a reggeli órákban szoktak kikelni a hernyók, amikor néhány száraz eperlevelet teszünk a dobozba, ahol a kikelés történik, amikor a kis hernyócskák rá másznak. A leveleket száruknál fogva tiszta ív papírra rakjuk és ott finomra vágott eperfalevéllal vegyítve etetjük azokat. A kis hernyócskák rohamosan fejlődnek és 32 nap alatt érik el teljes nagyságukat. Növekedés közben az 5., 10., 16., és 23-ik napon fejüket felfelé tartva megdermednek és megvedlenek.

A hernyókat mindig olyan sűrűn hagyjuk az egyes rácsokon, hogy egymás érintése nélkül megtudjanak fordulni. Rohamosan mind nagyobb és nagyobb hely kell részükre, ezért állványokat kell készíteni a szobában, amikre léceket szegzünk, amin a rácsok egymás felett helyezendők el. A hernyókat minden második nap tisztába kell tenni, de sohase nyuljunk kézzel a hernyókhoz, hanem várjuk meg, míg felmásznak a szederfa levélre, amikor is annak szárát megfogva helyezzük a hernyókat a tiszta rácsra. Sokan lyukatott papírlappal cserélik ki a hernyók alatt levő papírt. A lyukatott papírra téve az eledelt, a hernyók a lyukakon átmásznak a felső papírra, amit egy óra múlva átteszünk egy tiszta rácsra. A beteg állatok és a piszok alul maradnak, amit tűzbe dobunk.

Eleinte kevés eledelről kell gondoskodnunk, mert 10 ezer darab petéből kikelt hernyónak 20 nap alatt elegendő 60—70 kg felvágott eperfalevél. 20 nap elteltével a leveleket már egészben adagoljuk és a hátralevő 12 nap alatt a tízezer hernyó még 200 kiló levelet fog elfogyasztani.

Ne adjunk az etetésnél egyszerre sok eperfa levelet, hanem keveset, de gyakran. Míg kicsinyek a hernyók, naponta 8-szor később naponta 6-szor etessük. Az utolsó etetést este későn, az első etetést viradatkor adjuk, mert csak így lesz eredményes a tenyésztés.

Az egész idő alatt a tisztaságra, a piszokra

alom gondos eltávolítására a helyiség melegen tartására (16—20 C fok) valamint a szellőztetésre nagy gondot fordítsunk.

A selyemhernyók vedlésükkor 1—1½ napig mozdulatlanul maradnak, nem esznek, hanem felemelt fejjel alusznak. Ezen idő alatt a hernyókat nem szabad zavarni és még az etetéssel is várni kell, amíg fel nem ébrednek. Ha ilyenkor a hernyót erőszakkal leszakítjuk az alomról, úgy belepusztul.

A hernyókat lécz vagy nád rácson kell nevelni, mert így alulról is kapnak levegőt és állandóan száraz lesz az alom. A rácsokat szalmából vagy napraforgó szárból is jól el lehet készíteni, amit dróttal fonunk össze.

Amikor a hernyó a teljes nagyságot elérte — rendszeren a 32-ik napon — viasz szerűvé válik, nem eszik többet, hanem gubózásra alkalmas helyet keresve mászkál. Ilyenkor a gubózást elő kell segíteni, ezért száraz nyirfavesszőt, vagy tiszta darabos gyaluforgácsot szórunk a rácsokra, amit a gubózni akaró hernyók azonnal ellepnek és finom selyem szálal kezdik behálózni magukat, majd megkezdik a begubózást. Sokan szalmából vagy repcéből külön fonósátrakat készítenek, ami természetesen még jobban megfelel a célnak.

A gubózás alatt teljes nyugalmat biztosítsunk hernyóinknak és éppen ezért legjobb az ilyeneket külön rácstra helyezni, hogy ott gubózzák be magukat, a még evőket a régi rácson etetjük tovább.

Az utolsó hernyók begubózásától számítva 6 napig ne nyuljunk a gubókhoz, hagyjuk azokat érni ott, ahol a gubózás megtörtént. Onnan tudjuk meg, hogy a gubó már érett,

mert a rázásra zörgő hangot ad, és ha a gubót felvágunk, úgy a bél vöröses barna, ha még fehér a báb, úgy várunk még néhány napig. Mihelyt a gubók beértek, leszakítjuk azokat és megtisztítjuk a külső laza gubóhérselyem kóctól és azonnal külön rakjuk a hibátlan és külön a szép gubókat.

Elszállításig 4 ujni vastag rétegben tartjuk a gubókat, nehogy megfűlledjenek. A gubóváltó helyre rendszeren póstán vagy vonatvonattal küldjük kosárba csomagolva, mert a zsákba összehorpad a gubó. Az elküldéssel sokáig nem tanácsos várni, mert a lepke 14—16 nap eltelté után átrágja a gubó falát és akkor már értéktelen lesz a selyem.

Tudni kell, hogy nagy általánosságban 600 gubó nyom egy kilót és egy rendes 4 méteres szobában 10—12 ezer hernyót lehet felnevelni. Csak olyan foglalkozhatik a selyemhernyó tenyésztéssel, akinek kétszobalaka van, mert az utolsó két hét alatt egy szobát teljesen lefoglal a selyemhernyó.

Szabályszerű, gondos kezelés mellett a hernyókat semmiféle betegség nem szokott megtámadni. Ha mégis betegségekre gyanú a hernyót veszünk észre, azt azonnal távolítsuk el az egészségesektől. A betegséget főleg a rossz szellőzetlen levegő, a tisztátlanság és a hernyók összezsufolása idézi elő.

Ha kedves olvasóink közül bárki is selyemhernyótenyésztéssel akar foglalkozni, az országos közvélemény utján intézzen kérdést a megyei gazdasági kamarához, onnan hivatalosan adnak felvilágosítást úgy a pete beszerzéséről, mint a gubó beváltására vonatkozólag.

Bodor Kálmán

Közgyűlést tartott

az Erdélyi Gazdasági Egylet.

Az Erdélyi Gazdasági Egylet most tartotta meg rendes évi közgyűlését gr. Bethlen László, az E. G. E. alelnökének elnöklétével. A tárgysorozatot Török Bálint, az E. G. E. igazgatója ismertette. Az igazgató-választmány nevében előterjesztett jelentés szerint az E. G. E. 1934. évi működését az általános gazdasági helyzet súlyosan érintette.

Az egylet jövedelmi forrásai csaknem teljesen megszűntek és így működését a legszűkebb korlátok közé volt kénytelen szorítani. Az elmúlt évben hét új gazdakör alakult és kapcsolódott be az Erdélyi Gazdasági Egyletbe. Az egyesület taglétszáma az 1934. december végén 803 tag volt, a megelőző évi 867 taggal szemben. A súlyos pénzügyi viszonyokra való tekintettel az igazgatóválasztmány a tagdíjat évi 60 lejre szállította le és az

intézkedés eredményeként új és 27 régi tag írta alá a gazdasági nyilatkozatot.

A múlt évben is az E. G. két gazdaifjút küldött ki Németországba fél éves gazdaság tanulmányuttra. A konverziós pénnyel kapcsolatban az egylet állandóan ellátja a kapcsolattartással a gazdaközönseget. Írt az E. G. E. a kormánytól a magyar fajta szarvasmarha nyészkerületek kibővítéséről és a magyar fajta szarvasmarha

nyésztés felkarolása érdekében és kérte a mezőgazdasági gépalkatrészeknek deviza- és vámkedvezményekkel való behozatalának engedélyezését.

A zárószámadások és a költségvetési előirányzat elfogadása után a megüresedett alelnöki tisztségre egyhangulag megválasztották Szász Ferenc Camarasi földbirtokost, az igazgatóválasztmány tagjává pedig Pálffy Lászlót, a Bognár és Szántó Erdélyi Kereskedelmi Rt. igazgatóját.

Nagy figyelemmel hallgatta meg a közgyűlés Gyalui Sándor indítványát, aki behatóan foglalkozott a kormány újabb, főleg az erdélyi és bukovinai mezőgazdaságra súlyos csapást jelentő szesz törvény tervezetével.

Megnyilt a budapesti Nemzetközi Vásár!

A budapesti Nemzetközi Vásár fényes külsőségek között megnyílt. A vásáron a magyar ipar és kereskedelem csodálatos működéséről és tevékenységéről nyernek örvendetes képet a látogatók. A vásár látványai és tanulságai közül kiemeljük a következőket.

Tizenöt év alatt Magyarországon hatalmas, minden tekintetben versenyképes szövőipar fejlődött ki, mely ma már több mint 40.000 munkásnak ad kenyeret. A siker titka kettő. Az első és legfontosabb, hogy a magyar selymek, műselymek és gyapju szövetek minőségben teljesen utolérték a világhíres francia és angol anyagokat. Legjobban bizonyítja ezt az, hogy a magyar selymek és műselymek, különösen tekintettel páratlanul művészi és izléses mintázásukra és színezésükre az ország legnagyobb nyugat felé menő kivitel

cikkei közé tartoznak. A magyar selyem és műselyem keresett áru ma már a francia, belga és angol piacokon is. Ugyanez áll a magyar gyapjuárakra is. Nem ritkaság többé, hogy angol szabók keresik a magyar férfiszöveteket Budapesten. E sikerhez jelentékenyen hozzájárult természetesen az is, hogy a magyar szövőanyagok ma rendkívül olcsók. Öt év során a magyar selyem és műselymárúk ára 45%-kal, a gyapjuszöveteké pedig 34%-kal esett és több mint 20%-kal olcsóbbak a kötött-szövött áruk is. A május 3-án megnyílt Budapesti Nemzetközi Vásárra több mint 100 nagy magyar szövőgyár már ezekkel az árakkal vonult fel és ehhez igazodik a közel 70, a vásáron résztvevő konfekció gyár olcsó ajánlata is. Az anyagokat és kész ruhákat egyébként divatrevün mutatják be, ahol bemondják az egyes kreációk árait is. A vásár április 23-ától kezdve érvényes 50%-os utazási kedvezményével érkező látogatói a vásáron tehát a legjobb áttekintést kapják a magyar szövött gyártmányokról, a legújabb divatról és a különböző ruházati cikkek legolcsóbb áráról is.

A Budapesti Nemzetközi Vásáron ezévből az Iparcsarnok felét a *Butor- és Otthonberendezési Csoport* foglalta el. A festett konyha-, előszoba- és gyermekszoba-butortól kezdve a modern kombinált és csőbutoron keresztül a legfinomabb műbutorokig mindent megtalál itt az érdeklődő. De felöleli ez a csoport a modern „sachlich” lakásban szükséges használati és dísz tárgyakat éppúgy, mint a régistilű otthonot meghitté varázsoló ezernyi apróságát.

A Budapesti Nemzetközi Vá-

sár *Vas-, Gép- és Elektromosipari Csoportja*, amely az Iparcsarnok felét foglalja el, nagyszerű képet ad a magyar vas-, gép- és elektromosipar sokoldalúságáról és teljesítőképességéről. A legkitünőbb anyagból és a legtökéletesebb kivitelben készülnek a kis villamos önborotválókészülékek éppen úgy, mint a hatalmas vasuti mozdonyok.

A Budapesti Nemzetközi Vásár gazdag *Élelmiszer-csoportjának* keretében bemutatásra kerülnek a magyar mezőgazdaság kiváló termékeinek felhasználásával készült összes élelmiszerek. A magyar hus-, gyümölcs- és főzelékkonzervek számtalan változata, a kitünő magyar sajtok, kolbászok- és füstölthús-árak, cukorkák és csokoládék, valamint a nagyszerű magyar borok és különböző likőrök, gyümölcs- és borpárlatok a magyar élelmiszeripar hatalmas fejlettségéről tesznek tanubizonyosságot. A budapesti vásár csodája a „csepfolyós gyümölcs”. Ez nem egyéb, mint különleges kivonatolással készült gyümölcslé, amely a gyümölcs minden értékét: a vitaminokat, cukrot, illóolajokat, stb. magában foglalja.

A Budapesti Nemzetközi Vásár *Építkezési és Utépitési Csoportja* a legújabb építési anyagokat és építési rendszereket, valamint utépitőgépeket mutatja be, amelyhez csatlakoznak az Iparcsarnok mögött különféle utépitési anyagokból elkészített *mintautakaszok*. Ugyanitt épül fel mintaanyagokból a *mintacsaládi ház*, gyors és egyben tartós új építkezési módok szerint, amelynek összes építési költsége 6500 pengő.

„Magyar Nép”-et terjeszteni magyar kötelesség!

Ismerjük meg a lóherések és a lucernások kártevőit!

A vitaminok jelentőségének felismerése nagyban hozzájárult ahhoz, hogy a gazdaközönség figyelmét a pillangós takarmánynövények termesztésére fordítsa. Országszerte tapasztalható a lucerna és lóhere fokozott mértékben való termesztése, aminek oka feltétlenül az aránylag nagy keresletben és a jó értékesítési lehetőségekben keresendő.

A gazda mindig azt termel, amiből pénzt csinálhat.

A lóhere és lucerna termesztése is csak akkor fizetődhetik ki ha a fellépő kártevők ellen sikeresen védekezünk, mert különben nem hogy nyereségünk volna, de a lucerna és ápiombogár egyenesen tönkreteszik termésünket, ami aztán tiszta veszteséggé válik.

Lapunk előző számaiban kedves gazdatársainkhoz felhívást intéztünk, és kértük, hogy csatlakozzanak az általunk beindított küzdelemhez, mely a termésünket tönkretévő lucerna és ápiombogarak ellen irányult. Nehéz időket élünk, szegények vagyunk, nem engedhetünk meg magunknak kísérletezéseket, nem alkalmazhatjuk az elavult és csak csekély mértékben hasznos bogárfogók járatását, — be kell vezetnünk az olcsó de biztos hatású permetezést a lucernásban és lóherésben.

Gazdatársaink okulására előbb ismertetjük a kártevőket és aztán pedig az olcsó és biztos védekezési eljárást. A lucernabogár és a lucernaböde nagyban hasonlít a közismert hétpontos katicabogárhoz, vagy ahogy hívják

Máriabogárhoz, istentchénkőjéhez.

A bogarak akkor jelentkeznek tavasszal, amikor a lucerna-hajtani kezd. A levelekkel táplálkoznak. A böde rágása igen jellemző, ugyanis a böde a levelet mintegy csak hámozgatja öt-hat sávot rág egy irányban, majd ugyanannyit más irányban, aztán keresztirányban, de az alsó borkét meghagyja, úgy, hogy ez a vékony, fehér hártya sűrűn tele van apró vonásokkal és színével már messziről kéri a zöld levelek közül. A lucernabogár viszont megeszi az egész levelet s a zsege hajtást.

A bogarak április közepén lerakják tojásaikat s nemsokára a bogarak mellett már a tojásból kikelt lárvák is találhatóak. A lucernabogár lárvája piszkos fehér színű, felszínén szemölcsökkel borított, kifejlődve mintegy 8 milliméter hosszú. A lucernaböde lárvája csak félakkora szürke és erősen tüskés. A lárvák is a leveleket fogyasztják, mint szülők. Ebben tehát különböznek a fentebb ismertített lucernakártevő lárváitól. A növényen alakulnak át bábbá, majd bogárrá is, egyik helyen korábban, másutt később. A fejlődést nagyban befolyásolja a lucerna növekedése és a kaszálása.

Kaszálás után mindig visszamaradnak fejlődésükben a rovarok, mert kevesebb táplálékhoz jutnak. Őszig feltétlenül két nemzedék követi egymást. Augusztus végén a számuk egyre apad, majd teljesen eltűnnek. Mint kifejlődött bogarak a földbe húzódnak, illetve az avarba vonulnak félre, ahol aztán áttelelnek.

A lucernabogár és lucernaböde mindenféle gyakori nálunk. Kártevésük igen nagy, külön-

Gazdatársak!

A lucernabogár elpusztítja drága

lucernátokat,

az ápiombogár pedig a nagyértékű

lóheretermést.

Csak egy biztos és olcsó védekezés van ellenük:

permetezés **ARZOLA**-péppal!

Minden felvilágosítást megad e védőszerről a szerkesztőség.

sen a kaszálás után. A lekaszált lucerna sokszor hetekig nem bír fejlődni, hetek szükségesek ahhoz, hogy valamit is növekedjék, mert a kártevők mindig lerágják frissen hajtott leveleit. Legveszedelmesebb időszak a júliusban beköszöntő szárazság, melyet az egészséges lucerna is megszenved. Hátha még a bogár is megnehezíti a helyzetet? És hátha a lucernabogár és lucernaböde kártételéhez még a vincellérbogár és a barkók kukacainak földalatti munkája is hozzájárul? Ne csodálkozzék akkor a gazda, ha lucernája még egy második kaszálást is alig ad.

A lucernabogár és lucernaböde a lóherét is éppugy bántja, mint a lucernát és alkalmilag megtámadja a baltacimet is.

A lucernabogár kártételét úgy szólván azonnal meg lehet szüntetni, ha közvetlenül az első kaszálás után, mielőtt a szénát lehordtuk a tábláról jól szóró háti gépekkel, ködszerűen megpermetezzük a táblákat. E célra 100 liter vízben $\frac{3}{4}$ kg. Arzola-pépet oldunk fel. Egy permetezés rendszerint elegendő, ha azonban nagyon sok volt a bogár kaszálás előtt, akkor az első permetezést követően, 4 nap múlva megismételjük.

Az ápiobogár részletes ismeretetésére és leküzdési módjára a következő számban térünk vissza. Addig is kérjük lapunk olvasóit, hogy minél számosabban esatlakozzanak a kártevők ellen beindított harcunkhoz, mert csak így fogjuk elérhetni azt, hogy részünkre a szükséges védőszert, kedvezményes áron szerezhessük be.

A "MAGYAR NÉP"-et terjeszteni magyar kötelesség!

fejfájás ellen Beretvás parztilla!

Közeledik a konverziós fizetési határideje. Közöltük lapunkban, hogy azok a konverziós adósok, akik február hónap 7-én nem fizették ki az esedékes részleteket, május 15-én kell, hogy fizessenek. Közöltük, hogy ez esetben elesnek a két, illetve ötévi fizetési kedvezmény előnyétől. Az ilyen adósok, ha május 15-én kifizetik a részletet, a 17 év alatt törlesztendő adósok osztályába kerülnek.

Május 15-én különben minden mezőgazda adósnak fizetnie kell. Ha ugyanis valaki két részletet egymásután nem fizet ki, elveszíti a konverzió kedvezményét. Aki tehát novemberben nem fizetett és májusban sem fizet, attól azonnal be lehet hajtani adósságának 80 százalékát.

Többek érdeklődésére közöljük, hogy az adósságokat bármikor ki lehet fizetni. Ha az adós felajánlja adósságának felét, a hitelező azt a tartozás teljes ki-egyenlítése fejében el kell, hogy fogadja. Ilyen esetben az adós-

nak bizonyos kamat visszatérítés jár azután az összeg után, amit addig fizetett. A kamatvisszatérítés évente hat százalék. A befizetett összeget is javára írják.



Piaci árak Cluj-on.

Buza 450—460, árpa 310—320, zab 330—350, mák 1000—1100, paszuly, 280 lej mázsánsként.

Réti széna 110—130, lucerna és lóherő szalma 70, buza szalma 80 lej mázsánsként.

Piaci árak Carei-ben.

Buza 400—410, rozs 300, kukorica 180—190, árpa 200—220, búkköny mag 650, napraforgó 350 lej mázsánsként.

Az állat árak a közeledő tavaszra való tekintettel állandóan emelkednek. Különösen a legelőre csapható jószágban mutatkozik nagy kereslet. A növendék állatokat a gazdák erősen vásárolják.

AZ ÉLETBŐL AZ ÉLETNEK.

Az egyellen „okos” ember.

Nem régen a következő igen jellemző kis történetet olvastam. A történet szerint egy alkalommal a Frankfurt—Bazel között járó gyorsvonat egy kis falu mellett robogott el, ahol épen egy új templom tornyán dolgoztak az építők. Egy fiatal utas az ablakon kitekintve félhangosan ezt a megjegyzést tette a látványra:

— Ezek a falusi emberk sokkal okosabb dologra is költhetnék a pénzüket, mint templomra. Csinálhatnának nagy hangverseny-termet, egyesületi házat, torna-csarnokot, az ilyesmi sokkal inkább megfelel a mai időkben.

Szomszédja, egy komoly gondolkozású, egyszerű polgár, csodálkozva kérdezte meg az így elmélkedő ifjútól:

— Miért ne építsenek az emberek templomot? Mi kifogást lehet épen ez ellen emelni?

— Ugyan kérem — szólott fölényesen kézlegyintéssel az ifjú — mire való az eféle? Ma már csak a buták járnak templomba.

— Hát akkor én is buta vagyok! — jelentette ki a polgár határozottan.

— En is, — szolt közbe egy harmadik utas. En nem szégyenlem nyíltan megmondani, hogy igen is én minden vasárnap elmegyek a templomba s életem legdrágább és legszentebb idejének azt az időt tartom, amelyet lelkem megnyugtatására, szivem békességére a templomban töltök. Egyébként lipesei egyetemi tanár vagyok.

— Már csak én is beállok a „buták” társaságába — szólalt meg és mutatkozott be társainak egy jelenlévő kormányfőtanácsos.

Es hogy teljes legyen a társaság, letette kezéből könyvét a sarokba ülő, a beszélgetésre fölfigyelő ötödik utas ezzel a kijelentéssel:

— Magam is önök közé tartozom. Ez az ötödik utas pedig egy őszhaju, bölcs tekintetű gimnáziumi igazgató volt.

Ezután a négy „buta” uriember komoly beszélgetésbe merült és megállapította, hogy talán mégsem épen olyan buta dolog templomba járni és templomot építeni. Az egyetlen „okos” ember pedig elpirulva huzódott meg a

másik sarokban és most már nem mert olyan hetykén nyilatkozni szent és komoly dolgokról.

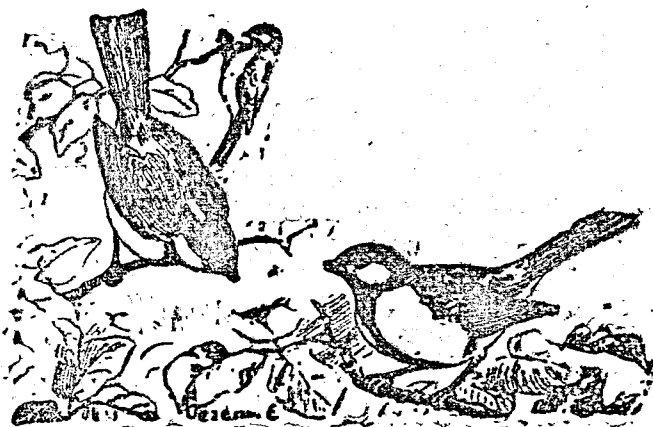
Ez a kis történet világosan mutatja, hogy milyen támadó, a legszentebb dolgokból milyen könnyen gúnytűző tud lenni az arcátlan hitetlenség. Kihívó támadásával sokszor elnémitja a meggyőződéses hívő emberek bizonyágtételét. Ezeknek a higgadt, de a léha hitetlenség éretlen megjegyzése ellen méltósággal tiltakozó utasoknak magatartása azonban azt is mutatja, hogy miképen lehet böles komolysággal rendreutasítani és mások legszentebb meggyőződésének tiszteletére indítani a könnyelműen kötekedőket. Az Ur Jézus Krisztus mondotta volt, hogy akik vallást tesznek Órála az emberek előtt, Ó is vallást tesz azokról az Ó mennyei Atyja előtt. A komoly és férfias őszinte vallástételre sokszor szükség van és ha a helyzet úgy kívánja, nem szabad és nem is kell az elől kitérni. A mai idők sok nyomorúsága épen abból támadt igen nagy részben, hogy a keresztyének százezrei gyáván meghúzódtak a hitetlenség divatos, lesajnáló, fölényes támadásai elől és nem keltek bátran és határozottan védelmére hitüknek, nem érvényesítették megalkuvás nélkül, határozottan a Krisztusi élet nagy erkölcsi törvényeit.

Mindenki láthatja, hogy hit nélkül, szeretet nélkül, Istennek és az Ó parancsolatainak tiszteletben tartása nélkül hová jut a világ. Vissza kell térnünk a templomokba, hogy újra megtanuljunk szeretni az Istent és szeretni az embert, mert amíg e szent leckét meg nem tanuljuk, addig az önző, irigy, csak a saját hasznukra tekintő, hitetlen emberek soha sem fogják megtalálni egymás megértésének, megsegítésének útját, szóval a halálból kivezető, megtisztult életnek útját. Ujra bizonyágot kell, hogy tegyünk arról, hogy nem szégyen beállani a „buták” társaságába, mert ami a zsidóknak botránkozás volt és a görögöknek bolondság, az ujította meg a Krisztus által a világot, az volt Istennek creje azoknak számára, akik szivüket megnyitották az evangélium új életet teremtő hatalma előtt.

Mulajátó

MADÁRCSALOGATÓ.

— Az Új Cimborá című gyermekújságból. —



Gyere be, gyere be, gyönyörű kis madár!
Csináltatok neked aranyból kalitkát,
Aranyból kalitkát, ezüstből ajtaját,
Ezüstből ajtaját, gyémántból vályuját.

Nem szoktam, nem szoktam, kalitkába lakni,
Csak szoktam, csak szoktam zöld erdőben lakni,
Zöld erdőben lakni, zöld ágakra szállni,
Puha, pelyhes fészken a páromra várni.

A forrás tündére.

Mutatványul az Új Cimborá Edeleményéből.

Valahol a messzi hegyvidéken, nagy szikla-hegy tövében volt egy kicsi falu. Ebben a faluban élt egyszer egy szegény özvegyasszony. Nem volt neki senkije, csak egy vak kislánya.

Nagyon szegény volt ez az özvegyasszony, de emiatt sohasem panaszkodott. Csak azért szomorkodott mindig, hogy kislányának a szemvilágát nem tudja visszaadni. Pedig olyan kedves és jó volt ez a kislány, nálánál jobb gyermek nem volt a faluban.

Történt egyszer, hogy míg a szegény özvegyasszony a faluban dolgozott valamerre, a kislány egyedül maradt odahaza. Kiült a házuk elé és ott a napon sütkérezett.

Arra jött egy csomó vásott gyerek. Szembekötösdit szerettek volna játszani, de nem volt kendőjük, amivel a szemüket bekössék. Így szóltak hát a vak kislányhoz:

— Te kendő nélkül sem látsz, légy hát te a legó!

A kislány azonban nem akart játszani a vásott gyerekekkel. Erre azok bosszantani, majd csipkedni kezdtek. Volt köztük olyan is, aki vesszővel ütögette.

Szegény kislány hiába könyörgött, hogy hagyják őt békében. Nem használt semmit a kérő szó, s a vak leányka végül is sírni kezdett.

Hazajött éppen az édesanyja és rákiáltott a vásott gyerekekre:

— Van nektek szivetek, egy szegény vaknak fájdalmat okozni? Hát nem félték az Isten haragjától?

A vásott gyerekek erre csakugyan megijedtek és futásnak eredtek. A szemükkel azonban valami furcsa dolog történt: bármerre néztek, folyton csak a vak kislány guruló könnyeit látták maguk előtt. S ezek a könnyecsek egyre csak gyűltek, gyűltek körülöttük, már a szemükhöz is felértek, míg végre is semmit se láttak többé maguk előtt.

Igy vaktában futottak, futottak hazafelé, míg egy árokhoz nem értek. Itt megbottlottak és az iszapba estek.

Jó emberek megtalálták őket és hazavezették. A szemüket azonban hiába mosták meg, hiába próbálták bármit, nem láttak többé semmit, csak a vak leány könnyeit.

Mikor szüleiknek elmesélték a történeteket,

ezek mindenért a vak leányt okolták. A gyerekek folyton csak az ő könnyeit emlegették, bizonyára a vak leány volt hát, aki megrontotta őket.

El is határozták a faluban, hogy a vak leányt nem türik meg többé maguk között. Még másokat is meg talál rontanil — mondották.

Igy történt, hogy a szegény asszonynak vak leányával együtt menekülnie kellett. Ugyan hová menekültek volna, mikor senkijük az égvilágon nem volt a jó Istenen kívül! A jó Istenben azonban bátran bízhattak, nem hagyta el

Volt a falu mellett egy hatalmas sziklahegy, amelyről azt mesélték az öreg emberek, hogy az óriások vára volt rajta valamikor. Sem fű, sem fa nem termett meg ezen a hegyen, ember sem élt rajta, mert hisz még vize sem volt. A szegény asszony mégis erre a kopár sziklahegyre menekült most leányával együtt.

Fenn a hegy tetején egy bartangot találtak, az lett a lakásuk. Hogy pedig éhen ne vesseznek, a szegény özvegyasszony innen is lejárta a faluba dolgozni, amiért ennivalót kapott. Vízét is hozott fel mindennap a patakból, amely a falu mellett folyt el.

Történt egyszer, hogy, amint az özvegyasszony teli korsójával éppen felérkezett, egy tündér jött feléje. Zöld fátyolos fehér ruhát viselt, és könyörögve szólt a szegény asszonyhoz:

— Adj egy kis vizet innom, mert mindjárt szomjan halok!

A jó asszony megsajnálta, s már nyújtotta is teli korsóját feléje. Hát a tündér bizony az utolsó csepp vizet is kiitta belőle.

Nagyon csodálkozott az özvegyasszony a tündér szomjuságán, de egy szóval sem mondotta, nehogy a tündér azt gondolja belőle, hogy nem szívesen adta. Azonnal visszafordult, hogy korsóját a patakban ismét megmerítse.

Amig ő odajárt, a tündér gondját viselte a vak leánynak. Mesét mondott neki, majd dalolni kezdett és közben táncra perdült. S hát, amint táncolt és énekelt, zöld fátylát egyszer csak elkapta a szél, és a sziklára terítette.

A tündér, mintha csak ezt várta volna. Az

éneket és táncot hirtelen abbahagyta, a vak leányt homlokon csókolta és eltávozott.

Másnap ismét eljött, mikor az özvegyasszony éppen felért a teli korsó vizzel. Ismét kivitt minden csöpp vizet belőle, s a jó asszonynak újra le kellett a messzi patakhhoz mennie. A tündér ezalatt ismét gondját viselte a leánynak, majd, amikor jókedvűen táncra perdült, a szél ismét elvitte fátyolát.

Igy történt ez hét nap egymásután, s a tündér végül is hét gyönyörű fátylat hagyott a sziklákon.

S hát ezek a zöld fátylak, mihelyt a szél a kősziklára terítette őket, rögtön élni kezdtek. Nőttek, vastagodtak, s mire hét nap letellett, bársonyos mohaszőnyeg fődte a sziklahegyet.

Ekkor hirtelen szélvihar, majd eső kerekedett. A zöld mohát azonban se szél, sem eső nem tudta a mélybe lesöpörni. Csak még erősebben kapaszkodott a sziklába és mind szomjasabban szitta-szitta magába a sok jó esővizet. Amit a moha nem tudott meginni, átadta a sziklának és azok is csakugy nyelték magukba az Ég ajándékát. Csak, ami víz már a sziklának se kellett, folyt le onnan a völgyi patakba.

Mire elmúlt a hétnapos eső, a vak leányka így szólt anyjához:

— Anyám, mintha ismét a jó tündér hangját hallanám, aki mesélt nekem. Jöjj, hogy megkeressük.

Az özvegyasszony megfogta leánya kezét, és a vak leány megindult a barlangból kifelé, amerről a hangot hallotta.

Egyszer csak megállottak.

— Hisz itt egy forrás van! — kiáltott az özvegyasszony csodálkozva.

— Igen, hallom én is a forrás csobogását! — felelt a leánya. De az imént mintha a jó tündér hangját is hallottam volna.

Azzal letérdepeltek mind a ketten a forrás mellé és ittak belőle. Hát, amint a forrás tiszta vize ajkukat érintette, most már mind a ketten hallották a tündér beszédét is. Szemüket lehűnták, s mozdulni sem mertek, úgy figyelték, mit mond.

Minden magyar ember jegyezze jól meg,
hogy a magyar egyházak biztosító intézete a

„MINERVA BIZTOSÍTÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG”

tehát magyar köteletség biztosítását ide átadn

— Én vagyok a forrás tündére, akinek hét napon át inni adtak. Halából most ide a hegybe költöztem, hogy segítsék rajtatok. Ezt a kicsi forrást, leghívebb szolgálmat, azért küldtem ide mert gyógyítja a szemet. Jól vegyétek hasznát!

A tündér elhallgatott, a vak leányka pedig hálásan hajolt a kicsiny forrás fölé, s megmosta arcát a kristálytisza vízben. Hát erre mi történt?

Alig, hogy a forrás vize a szemét érintette, azonnal látni kezdett.

Jaj, de boldog is volt ez a szegény leányka,

hogy láthatta végre az édesanyját és a szép napvilágot! De nem feledkezett meg kis társairól sem, akiket az Isten ő miatta yaksággal büntetett.

Lefutott a faluba, sorra felkereste és kézenfogta a vak gyermekeket, majd a hegyre felvezette őket. Ott, a kicsi forrásnál először is megittatta, azután szép sorjában letérdepeltette valamennyit. S a gyermekek türelmesen, áhitattal várták, amíg a leányka egymásután megmosta szemüket.

B. Czeke Vilma.

Apórigli Ádama

Egyensúlynak kell lenni a bogarak és a madarak száma között!

Maí számunk „Tanuld meg” rovatában cikkek és képek után ismertetjük az odulakó madarak fészkelő helyeinek elkészítését. Ezzel kapcsolatban időszerűnek tartjuk a következő közlését.

A tudósok megállapítása szerint, ha a hasznos madarak kipusztulnának, hét év alatt a káros bogarak minden növényt elpusztítanának. A hasznos madarak kivészése tehát a földi élet teljes megsemmisülését eredményezné. Növény nélkül ugyanis kipusztulna az emberiség és az állatvilág. A tudósoknak ezt a megállapítását meg kell szivlelni és mindent meg kell tenni a hasznos madarak szaporodásának előmozdítására.

Hálás vadliba.

Darvai Sándor, Virismart-i földbirtokoshoz tavaly tavasszal egy megsérült szárnyú vadliba került. A vadlibát gondosan ápolták és dédelgették. Őszire a vadliba meggyógyult és mielőtt megkezdődött a vadlibák vonulása, szárnyra kelt és nagyobb vadliba csapattal ismer-

etlen helyre repült. Idén tavasszal különös dolog történt. Egyik napon nagyobb csapat vadliba szállott a földbirtokos udvarára, közöttük volt a meggyógyult és elrepült vadliba is. A birtokos a vadlibacsapatot szemes eleséggel megvendégelte. A libák miután jól laktak, szárnyra kaptak és elrepültek. Érdekes, hogy hasonló esetet már több helyen figyeltek meg a vadlibával kapcsolatban. Mutatja ez, hogy a vadliba mennyire hajlamos a megszelídülésre.

Szórakozott ember szerencséje.

— Lenyeltem az ingombómat.

— Legalább most tudod, hol van! — feleli a szórakozott ember felesége.

ÚJ KÖNYV.

Vásárhelyi János

ref. püspökhelyettesnek husvétra új könyve jelent meg. A könyv címe:

A MI HITÜNK

Szerző könyvében a református hitvallás alaptételeinek magyarázatát adja. A könyv ára 100— le. Megrendelhető az előfizetési ár előzetes beküldése mellett, vagy utánvétellel a

Minerva könyvkiadóvállalattól

Cluj, Beron L. Pop No 5

Tanácsadó

„Adófizető iparos.” Az 1932-i egyenes adótörvény évek folyamán sok változáson ment keresztül. A patenta fixa alá eső adóknak jelenleg 10 osztálya van:

Osztály	Jövedelem	Allami adó
I.	5.000—10.000 L-ig	300 Lei
II.	10.001—15.000	700
III.	15.001—20.000	1.200
IV.	20.001—25.000	1.800
V.	25.001—30.000	2.300
VI.	30.001—40.000	3.500
VII.	40.001—50.000	4.600
VIII.	50.001—75.000	6.800
IX.	75.001—100.000	9.000
X.	100.001—150.000	14.000

Hogy ki melyik osztályba kerül, azt már elvégezték a múltban. Ma egy megyei osztályozó bizottság határozza meg. Minden bizottságban az egyes szakmákból kiküldött is jelen van, aki tanácsadó szerepet tölt be. A jelek szerint ezek az osztályozó bizottságok az esetek túlnyomó részében lejjebb szállítják az osztályozást, s csak igen kevés esetben emelik fel az osztályt. Megtörtént hogy egy iparos, aki eddig a 7. osztályban volt, kérte jóval alacsonyabb osztályba való helyezését. A kinevezés képviselője ragaszkodott az eddigi helyzet fenntartásához. Az iparos szaktanácsadó szintén kérte a leszállítását, s a kérdés jogosságának erősítésére kérte a helyszíni kiszállás elrendelését. Ez meg is történt, s ennek alapján az illető iparost a 3. osztályba tették.

Az osztályozó bizottság hatá-

rozata ellen felelbezésnek nincs helye. Ezeket jegyzékbe foglalják s átadják az illető adóellenőrnek, aki így megállapítja az adót amelyet jegyzőkönyv alakjában (proces verbal de impunere) az adóalanynak kikézbcsitenek. Az ellen felelbezésnek van helye 20 nap alatt s ebben a felelbezésben lehet az osztályozást is megfelelbeezni.

A táblázatunkban felsorolt összegekhez még mint járulékot (additionale) a következő százalékos adót fizetik az iparosok:

Megye-adó: 1 százalék, községi adó: 3 százalék, egészségügyi alap 2 százalék (1935 április 1. óta), munkakamara: 0.15 százalék, utadó: 2 százalék.

Kereskedők: Megyei-adó: 2 százalék, községi adó: 3 százalék, egészségügyi alap: 2 százalék, munkakamara: 5 százalék, utadó: 2 százalék.

Ezekon felül mindazok, akik tagjai a Kereskedelmi és iparkamarának is, még külön fizetik a kamarai illetéket, amelyet a kamara határoz meg, de a behajtást az állam eszközli.

H. I. né. Ne csodálkozzék, hogy jácintjai és tulipánjai idén nem nyíltak szépen. A jácint és tulipán helyes művelésének az a titka, hogy elnyílás után egy-két héttel a hagymákat ki kell szedni a földből és száraz, szellős helyen el kell azokat tenni őszig. Ősszel ki kell ültetni a hagymákat ágyásokba. Az ilyen módon kezelt jácint és tulipán gyönyörű nyílást fog adni.

G. M. Ha a birtok tulajdonosa az Önnek feles művelésre kiadott földet eladta és az új tulajdonos nem akarja Önt meghagyni feles művelőnek, joga van kártérítést követelni a régi birtokostól. Természetesen csak az esetben, ha az Önök között fennálló szerződés nem mondja ki határozottan, hogy eladás esetén a feles művelés megszűnik. A kártérítés összege nem lehet nagyobb, mint annak a munkának és vetőmagnak az értéke, amit Ön a föld megművelése alkalmával befektetett.

A szerkesztésért felel

GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztői hírek

Alább felsoroltaknak köszönetet mondunk a bejelentett új előfizetőkért.

P. A. Teliu, K. F. Tamasda, V. I. Ojdula, B. J. Beclean, P. Gy. Turda, O. M. Pordeani, H. J. Otelec, Z. B. Vlăhița, V. S. Ganesti.

S. J. Silindru. Lapunkat ömükre f. év ápr. 15-től megindítottuk. Kérjük az előfizetési díjat az első félév lejártá után beküldeni úgy, ahogyan ígérték.

A. J. Pusalaca. „Szentháromság” kaszákat nem küldhetünk, mert a céggel jelenleg nem állunk összeköttetésben.

G. I. Soimosul Mare. A lapot címére f. év ápr. 15-től megindítottuk. Az év végéig 100 lej előfizetési díj jár s kérjük azt beküldeni.

H. S. Ilyen tárgyú verseket nem szoktunk lapunkban közölni. — Megértjük fájdalomt és együttérzünk Önnel. A fájdalom kifejezésének azonban a vers csak azok számára kolló forma, akik a verselés minden törvényét ismerik. Ha verseket akar írni, forgassa sokat nagy magyar költők verses köteteit. Bizonyára annyi örömet fog Önnek szerezni bánatában, mint új versírása. Különbön köszönjük hogy olyan nagy bizalommal van irántunk.

E. I. Ápr. 15-én kelt szives sorait kaptuk. Minden esetre érde-

kes hogy Ön már a második ember Erdélyben, aki azt állítja, hogy a veszettséget gyógyítani tudja. Sajnos nekünk nem hivatalos orvos gyógykezeléssel ajánlani nem szabad, mert azzal törvénybe ütköző cselekedetet követünk el. Azt ajánljuk, hogy a Bajkák esetére hivatkozva, forduljon ügyével közvetlenül a clujli Pasztor intézethez. Ajánlja fel hogy próbálják ki szerét és kérje, hogy tegyék lehetővé szerének hasznosítását.

A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk: Zs. J. Ghidfalau 455 (r. 1934. december 31-ig), B. J. Martanus 150 (r. 1935. dec. 31-ig), B. D. Medisor 305 (r. 1933. dec. 31-ig), T. M. Satlung 70 (r. 1935. dec. 31-ig), Sz. F. Tinas 155 (r. 1934. dec. 31-ig), naptárt elküldöttük), T. S. Sighet 620, ifj. J. M. Jamul Mare 165, Sz. F. Unirea 150, P. S. Câmpia-Turzii 150, K. E. Uliesul 100, B. M. alsó Soimosul Mare 155 E. M. Ocland 130, V. J. Vulcani (j. Braşov) 150, (r. 1935. okt. 15-ig), K. J. Racoşul de Jos 150, T. K. Cuzdrioara 200 lej.

Apróhirdetések.

Minden szó 4, vastagabb betűvel 8 lej. Legkisebb hirdetés 50 lej. Allástkeresők részére 20 szóig 10 lej. Előfizetőknek minden szó 3, vastagabb betűvel 6 lej. Az apróhirdetési díj előre fizetendő.

Vass. Adolf szabadsámi ügyvivő Cluj, Str. Grigorescu 112.

Erdély legjobb mezőgazdasági és közgazdasági szaklapja a

MEZŐGAZDASÁGI SZEMLE

Muladványszámot ingyen küld a kiadóhivatal: Cluj Str. Baron L. Pop

5. szám.

Előfizetési díja egész évre csak 80 lej.

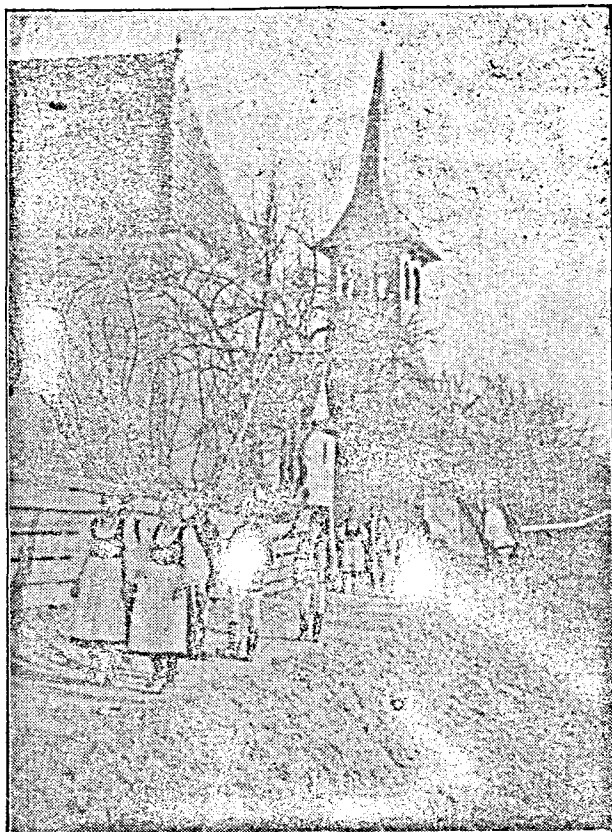
Templomból kijövet.

Megemlékeztünk arról az örvendetes eseményről, amelynek szereplői udvarhelyszéki táncosok voltak. A kecseti pap vezetése alatt ezek a táncosok nemcsak Erdély fővárosának közönsége előtt, hanem Budapesten is nagy sikereket arattak eredeti székely táncokkal.

Nekünk kétszeres örömről szolgál székely atyánkfiaiainak sikere. Lapunk egyik főfeladatának vallottuk és valljuk, hogy falusi testvéreinket állandóan figyelmeztessük: mennyi ősi szépség, értékes vonás van az erdélyi magyar falvak életében! A szövés, fonás, himzés, faragás szép mesterségei mellett szószólói voltunk és vagyunk a régi szép énekek és táncok megtartásának és gyakorlásainak is. Az udvarhelyszékiek kirándulása fényesen igazolta erre irányuló biztatásaink jogos voltát.

Ilyen eredményeket azonban csak olyan nép tud elérni, mely otthon, falujában, hűségesen ragaszkodik szép hagyományaihoz, buzgón gyakorolja vallását, megbecsüli és követi lelki vezetőit.

Itt közölt képünk a kecseti népet, amelyből a művészi táncosok többsége kikerült, otthon, templomból kijövet ábrázolja.



A kaláka templomból kijövet.

Tanulj meg!

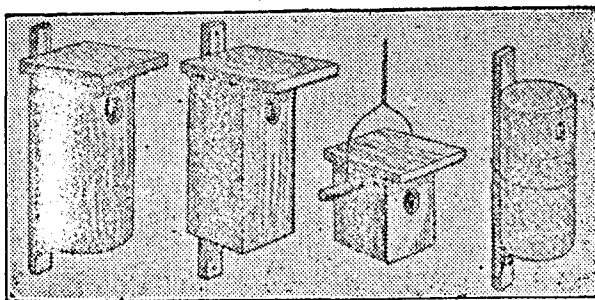
Gondoskodjunk fészkekről hasznos madaraink számára.

Télen sorozatos cikkeinkben ismertettük a bogárevő hasznos madarakat. Közöltük, hogy a madárvédelem legfontosabb teendői közé tartozik, hogy hasznos madaraink számára fészkelő helyekről gondoskodunk. Ennek a munkának elérkezett az utolsó perce. Most még helyezhetünk a gyümölcsös kertekbe fészekodvakat. Ezeket ha május elején kirakjuk, a madarak minden biztonnal elfoglalják. Lehet, hogy az első fészkelés alkalmával üresen maradnak, de második költésre feltétlenül lakót kapnak.

A cinégek és általában a nálunk élő odulakó hasznos madarak különösen olyan természetes és mesterséges faodvakat szeretnek, amelyeknek átmérője 10–12 centiméter. A madár számára szolgáló röplyuk átmérője 3 centiméter legyen. A fészekodvakat lehet készíteni fatönből, deszkából, cementből, és bádógból. Sőt cserépből készült odvak is ismeretesek. A faodvak felszerelését úgy kell intézni, hogy az odu nyílása az uralkodó szelek és viharok irányával ellenkező-

égtájra essék. A macskák ellen olyan módon kell megvédeni az odut, hogy az aljára szeges drótból gallért készítünk. A fészekodvak fedele legyen leemelhető, mert az odvakat időnként ki kell tisztítani. Az odvakba kevés fűrészpórt helyezünk, mert ezáltal az üreget a természetes faodhuhoz tesszük hasonlóvá és megkönnyítjük a madár fészekrakását.

Ingyen munkásaink védelmére tegyünk meg mindent! A legjobb idő erre a tavasz, amikor mesterséges fészekodvakkal segíthetjük elő szaporodásukat.

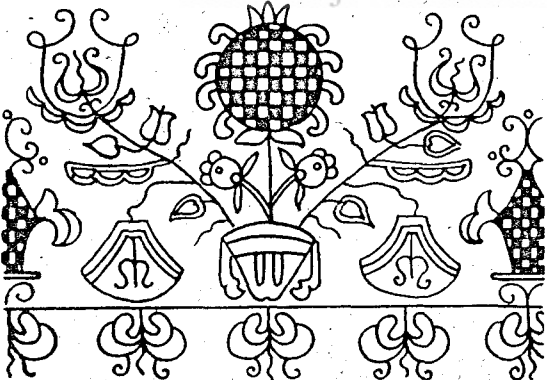
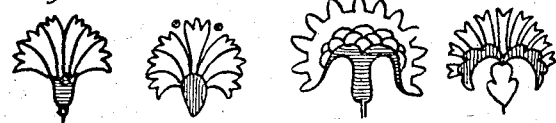


1. Fatönből készült odu. 2–3. Deszka-odu. 4. Betonból készített madár-odu.

A jó pap is holtig tanul,
Vedd e mondást gyanultanul.
Tanuljon, ki betű-faló,
A MAGYAR NÉP erre való!

A magyar diszítés alapformái

Szegfű változatok



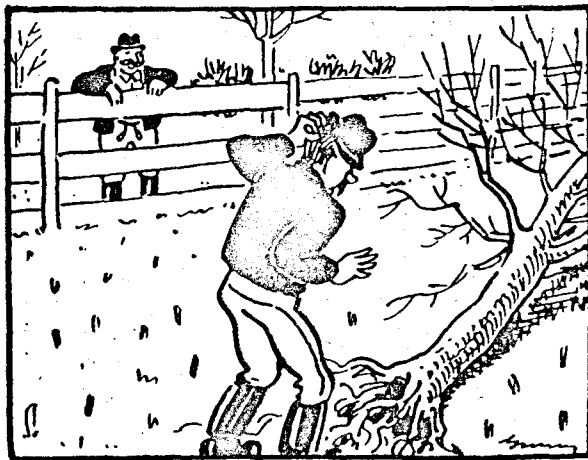
Párnahaj himzés piros és kék fonállal

A magyar diszítés alapformái.

Néhány számmal ezelőtt beszéltünk a magyar nép képzelő, alakító, formáló erejéről és ösztönös tudásával teremtett gazdag művészetéről. A ma közölt szegfű virágok közül a 2 utolsó már megmutatja ezt az alakító erőt és találékonyságot, a párnahaj himzése pedig tanúságot tesz, mennyi ötletességgel, kedvességgel sőt szinte fortélyosan vezet, válogatja, hajlítja, csavarja a vonalakat, hogy csodálatra méltó diszítést teremtsen azokból.

A világ legdrágább gyümölcse.

A világ legdrágább gyümölcse a Görögországban termő ugynevezett *Ádám-alma*. Az *Ádám-alma* a citromnak rokona. Különössajátsága, hogy több év alatt fejlődik ki. A gyümölcsöt nem azért vásárolják, hogy étkezési célokra használják, hanem csodálatos illatáért. A megvásárolt gyümölcs szobába helyezve kitűnő illattal tölti meg a levegőt. Egy darab, citrom nagyságu *Ádám-alma* ára 1000—1500 lej között mozog. Különösen az angolok vásárolnak sok *Ádám-almát*.



Egyik gazda: A legszebb fámat döntötte ki ez a vihar.

Másik gazda: Panaszt emelhet az időjárás-bírószágnál és ha nem tetszik, felelősséget a jégvártól.